

Документ подписан посредством электронной подписи

Информация о владельце:

ФИО: Кислова Наталья Николаевна

Должность: Проректор по УМР и качеству образования

Дата подписания: 23.11.2023

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3a9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра английского языка и методики преподавания иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,

председатель УМС СГСПУ

 Н.Н. Кислова

МОДУЛЬ "ПРАКТИКА ЯЗЫКА"

Практика устной и письменной речи

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Английского языка и методики преподавания иностранных языков**

Учебный план **ФИЯ-623ППо(4г)**
Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): "Перевод и переводоведение"

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **20 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	720	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		экзамены 4
аудиторные занятия	288	зачеты с оценкой 2, 3
самостоятельная работа	432	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	2(1.2)		3(2.1)		4(2.2)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Практические	86	86	86	86	116	116	288	288
В том числе инт.	18	18	18	18	24	24	60	60
Итого ауд.	86	86	86	86	116	116	288	288
Контактная работа	86	86	86	86	116	116	288	288
Сам. работа	130	130	130	130	172	172	432	432
Итого	216	216	216	216	288	288	720	720

Программу составил:

Стрельцова Елена Владимировна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Практика устной и письменной речи

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): "Перевод и переводоведение"

утвержденного Учёным советом СГСПУ от 28.10.2022 протокол № 4.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Английского языка и методики преподавания иностранных языков

Протокол от 25.10.2022 г. № 4

Зав. кафедрой Дичинская Л.Е.

Начальник УОП



Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: формирование, развитие и совершенствование у обучающихся общекультурных компетенций, позволяющих в дальнейшем осуществлять профессиональную деятельность посредством овладения коммуникативной компетентностью по изучаемому иностранному языку.

Задачи изучения дисциплины: расширение и активизация словарного запаса обучающихся по предметной тематике курса, лексическое обеспечение выражения согласия/несогласия, реакции на услышанное, собственного мнения, вовлечение собеседника в разговор, проверки понимания, овладение приемами анализа лексических единиц в единстве их семантических, функционально-стилистических и социокультурных характеристик; совершенствование навыка диалогического и монологического высказывания в условно-неподготовленной и неподготовленной речи, речевыми стратегиями ведения диспута и дискуссии; совершенствование навыков чтения и письма; овладение способами извлечения информации из звучащего аутентичного текста на материале текстов сложности high intermediate, advanced (британский и американский варианты английского языка), совершенствование навыков письменной речи.

Область (сфера) профессиональной деятельности: 04 Культура, искусство

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.О.05

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале:

Образовательных результатов, сформированных в ранее изученной дисциплине «Иностранный язык»

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Лексикология

Теоретическая фонетика

Практикум по культуре речевого общения (английский язык)

Стилистика

Теоретическая грамматика

Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)

Учебная практика (переводческая практика)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

ОПК-3.1 Выбирает на изучаемых иностранных языках коммуникативно приемлемые стиль коммуникации, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами, характерные для официальной и неофициальной сфер общения

Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления.

ОПК-3.2 Демонстрирует умение продуцировать устные высказывания в процессе общения на изучаемых иностранных языках, а также монологические устные высказывания, согласно конкретной коммуникативной ситуации

Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели.

ОПК-3.3 Демонстрирует умение понимать и анализировать письменные тексты на изучаемых иностранных языках, а также продуцировать письменные тексты, принимая во внимание конкретную коммуникативную ситуацию и с учётом полученной информации

Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.

ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;

ОПК-4.1 Выбирает на русском и изучаемых иностранных языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке.

ОПК-4.2 Умеет культурно приемлемо вести устные разговоры на изучаемых иностранных языках как на общие, так и на профессиональные темы

Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения.

Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.

ОПК-4.3 Осуществляет письменную коммуникацию, учитывая особенности стилистики официального и неофициального общения, социокультурные различия в формате корреспонденции на изучаемых иностранных языках

Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.

Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Я и моя жизнь			
1.1	Взаимоотношения /Пр/	2	12	3
1.2	Взаимоотношения /Ср/	2	18	0
	Раздел 2. Люди, которые меня окружают			
2.1	Люди, которые меня окружают /Пр/	2	12	3
2.2	Спорт /Пр/	2	12	3
2.3	Повседневные занятия /Пр/	2	12	3
2.4	Люди, которые меня окружают /Ср/	2	18	0
2.5	Спорт /Ср/	2	18	0
2.6	Повседневные занятия /Ср/	2	18	0
	Раздел 3. Учеба и свободное время			
3.1	Учеба /Пр/	2	12	3
3.2	Свободное время /Пр/	2	12	3
3.3	Успех достижения /Пр/	2	14	0
3.4	Учеба /Ср/	2	18	0
3.5	Свободное время /Ср/	2	20	0
3.6	Успех достижения /Ср/	2	20	0
	Раздел 4. Мир вокруг			
4.1	Еда /Пр/	3	12	3
4.2	Семья /Пр/	3	12	3
4.3	Еда /Ср/	3	18	0
4.4	Семья /Ср/	3	18	0
	Раздел 5. Деньги и транспорт			
5.1	Деньги /Пр/	3	12	3
5.2	Транспорт /Пр/	3	12	3
5.3	Деньги /Ср/	3	18	0
5.4	Транспорт /Ср/	3	18	0
	Раздел 6. Поведение в обществе			
6.1	Поведение в обществе /Пр/	3	12	3
6.2	Общение на работе и дома /Пр/	3	12	3
6.3	Повторение /Пр/	3	14	0
6.4	Поведение в обществе /Ср/	3	18	0
6.5	Общение на работе и дома /Ср/	3	18	0
6.6	Повторение /Ср/	3	22	0
	Раздел 7. Повседневная жизнь			
7.1	Кино /Пр/	4	16	4
7.2	Кино /Ср/	4	24	0
	Раздел 8. Образование и работа			
8.1	Образование в современном мире /Пр/	4	16	4
8.2	Дом, в котором я живу /Пр/	4	16	4
8.3	Моя работа /Пр/	4	16	4
8.4	Магазины и покупки /Пр/	4	16	4
8.5	Образование в современном мире /Ср/	4	24	0
8.6	Дом, в котором я живу /Ср/	4	24	0
8.7	Моя работа /Ср/	4	24	0
8.8	Магазины и покупки /Ср/	4	24	0
	Раздел 9. Цифровизация и общество	4		0
9.1	Цифровизация /Пр/	4	16	2
9.2	Кумиры и знаменитости /Пр/	4	20	2
9.3	Цифровизация /Ср/	4	24	0
9.4	Кумиры и знаменитости /Ср/	4	28	0

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

Курс 1 Семестр 2							
№	Недел я	Тема	Говорение/Аудирован ие	Чтение/Пись мо	Лексика/Грамматик а	Формы контрол я	Самостоятельн ая работа
1.	1-3	Я и люди, которые меня окружают	Обсуждение интересов в диалогах,	Чтение текста «Мой первый рабочий	Лексика, описывающая характер людей.	Тест 1	Устный диалог по ситуации

			постановка вопросов и ответы на них. Выполнение упражнений Аудирование текста (Телевизионная программа)	день», выполнение заданий. Написание абзаца	Видо-временные формы глагола (настоящее, прошедшее и будущее время)		Монологическое высказывание по предложенной теме
2.	3-5	Мы и общество	Обсуждение ситуаций, возникающих в обществе. Аудирование текста (интервью)	Чтение текста и выполнение упражнений после текста.	Лексика по теме «Мы и общество» Инфинитив и герундий	Тест 2	Написание письма личного характера Устный диалог по ситуации
3.	6-8	Повседневные занятия	Обсуждение ежедневных занятий дома и на работе. Аудирование текста (интервью), выполнение упражнений.	Чтение текста «Биография» и выполнение задания после текста. Написание биографии о знаменитой личности (на выбор)	Лексика по теме «Мой день»	Тест 3	Монологическое высказывание по предложенной ситуации.
	9-10	Промежуточное тестирование					
4.	11-12	Спорт	Обсуждение ситуаций по теме Аудирование текстов по теме, выполнение упражнений	Чтение текста «Виды спорта», выполнение упражнений	Лексика по теме «Спорт» Прошедшее перфектное время	Тест 4 (Progress Test 4)	Устный диалог по ситуации
5.	13-15	Успех и достижения	Обсуждение ситуаций успеха Аудирование текстов по теме, выполнение упражнений	Чтение «Академия успеха» Написание письма личного характера	Лексика по теме «Успехи и достижения» Косвенная речь Вопросы в косвенной речи	Тест 5 (Progress Test 5)	Устное монологическое высказывание Устный диалог по ситуации
	16	Повторение пройденного материала					
	17-18	Промежуточное тестирование					
Курс 2 Семестр 3							
№	Неделя	Тема	Говорение/Аудирование	Чтение/Письмо	Лексика/Грамматика	Формы контроля	Самостоятельная работа
1.	1-3	Еда, Семья	Обсуждение предпочтений в еде группах. Взаимоотношения в семье Аудирование текста «Мой ресторан-моя жизнь»	Чтение текстов и их обсуждение, выполнение заданий. Написание абзаца Составление отзыва о ресторане	Лексика по теме «Еда» и «Семья», Настоящее время, способы выражения действий в будущем	Тест 1 (Progress Test 1)	Устный диалог по ситуации Монологическое высказывание по теме
2.	3-5	Транспорт	Обсуждение преимуществ и недостатков различного вида транспорта Аудирование текста (репортаж)	Чтение текстов и их обсуждение, выполнение заданий	Лексика по темам: «Транспорт», Прилагательные, степени сравнения Прилагательные с предлогом	Тест 2 (Progress Test 2)	Устный диалог по ситуации
3.	6-8	Поведение в обществе	Обсуждение норм поведения в обществе Прослушивание диалога и	Чтение текстов и их обсуждение, выполнение	Лексика по изучаемой теме «Этикет» Модальные глаголы	Тест 3 (Progress Test 3)	Устный диалог по заданной ситуации

			выполнение заданий после прослушивания	заданий после текстов			
	9-10	Mid-term	Tests				
4.	11-12	На работе и дома	Обсуждение ситуаций, возникающих дома и на работе Аудирование текста (диалог)	Чтение текста, обсуждение и выполнение упражнений.	Лексика по теме Модальные глаголы Употребление артиклей	Тест 4 (Progress Test 4)	Устный диалог по ситуации
5.	13-15	Отношения между людьми	Обсуждение ситуаций, возникающих в обществе	Чтение текстов, обсуждение и выполнение упражнений	Лексика по изучаемой теме «Поведение» Прошедшие времена (повторение)	Тест 5 (Progress Test 5)	Монологическое высказывание по предложенной теме
	16	Повторение пройденного материала					
	17-18	Промежуточное тестирование					
Курс 2 Семестр 4							
№	Неделя	Тема	Говорение/Аудирование	Чтение/Письмо	Лексика/Грамматика	Формы контроля	Самостоятельная работа
1.	1-3	Кино	Обсуждение предпочтений в фильмах и развлечениях. Аудирование текста и выполнение упражнений после прослушивания.	Чтение интервью, выполнение заданий после текста. Написание отзыва на понравившийся фильм	Лексика по теме «Кино», Пассивный залог в различных видо-временных формах	Тест 1 (Progress Test 1)	Устный диалог по ситуации
2.	3-5	Образование и повседневная жизнь	Обсуждение ситуаций, возникающих дома и во время учебы в группах Аудирование текстов и диалогов	Чтение текстов по теме Написание письма-заявки на обучение	Лексика по теме: «Образование и учеба» Придаточные предложения различных типов	Тест 2 (Progress Test 2)	Устный диалог по ситуации
3.	6-8	Дом, в котором я живу	Обсуждение ситуаций, возникающих дома Аудирование текстов и диалогов по теме	Чтение и обсуждение текстов, выполнение заданий Написание абзаца «Дом моей мечты»	Лексика по теме «Дом»	Тест 3 (Progress Test 3)	Устный диалог по теме
	9-10	Mid-term	Tests				
4.	11-12	Работа	Обсуждение ситуаций, возникающих на рабочем месте в парах и группах Аудирование текстов и диалогов	Чтение, обсуждение текстов, выполнение заданий Составление и написание резюме	Лексика по теме «Работа», Герундий и инфинитив Вопросы в косвенной речи	Тест 4 (Progress Test 4)	Устный диалог по предложенной ситуации
5.	13-15	Покупки Кумиры	Обсуждение ситуаций в магазине Аудирование диалогов Беседа о выдающихся личностях и кумирах молодежи в парах и группах	Чтение и обсуждение текстов, выполнение заданий Написание биографии выдающейся личности	Лексика по темам Сложные существительные, Различные типы предложений	Тест 5 (Progress Test 5)	Монологическое высказывание по теме Устный диалог по предложенной ситуации
	16	Повторение					
	17-18	Промежуточная аттестация					

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Взаимоотношения	Моделирование ситуации в рамках изученной речевой тематики и ее реализация в форме диалога	Устный диалог по ситуации
2	Люди, которые меня окружают		
3	Спорт	Выполнение творческих письменных заданий	Выполненные творческие задания
4	Повседневные занятия		
5	Учеба	Выполнение заданий по аудированию	Результаты теста
6	Свободное время	Создание проекта (подготовка и подбор текстового материала с использованием различных Интернет-ресурсов, анализ, редактирование и оформление материала)	Устная презентация проекта
7	Успех достижения	Выполнение творческих письменных заданий (написание абзаца или письма личного характера)	Выполненные письменные задания
8	Еда	Составление заданий открытого типа для обучающихся группы	Составленные задания в письменном виде
9	Семья		
10	Деньги	Выполнение творческих письменных заданий (написание абзаца или письма личного характера)	Выполненные письменные задания
11	Транспорт		
12	Поведение в обществе	Создание проекта (подготовка и подбор текстового материала с использованием различных Интернет-ресурсов, анализ, редактирование и оформление материала)	Устная презентация проекта
13	Общение на работе и дома		
14	Повторение		
15	Кино	Создание проекта (подготовка и подбор текстового материала с использованием различных Интернет-ресурсов, анализ, редактирование и оформление материала)	Устная презентация проекта
16	Образование в современном мире	Выполнение заданий по аудированию	Результаты теста
17	Дом, в котором я живу		
18	Моя работа		
19	Магазины и покупки		
20	Цифровизация	Моделирование ситуации в рамках изученной речевой тематики и ее реализация в форме диалога	Устный диалог по ситуации
21	Кумиры и знаменитости		

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Взаимоотношения	Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала	Комплект заданий по каждой теме курса. Подготовленные задания.
2	Люди, которые меня окружают		
3	Спорт	Составление заданий для обучающихся группы	Подготовленные письменные задания
4	Повседневные занятия		
5	Учеба	Подбор текстового и иллюстративного материала по теме	Устная презентация
6	Свободное время	Составление заданий для обучающихся группы	Подготовленные письменные задания
7	Успех достижения	Выполнение домашних контрольных работ	Контрольная работа 1 Контрольная работа 2
8	Еда	Поиск и обзор литературы и презентация по заданной теме	Презентация
9	Семья		
10	Деньги	Выполнение домашних контрольных работ	Контрольная работа 1 Контрольная работа 2
11	Транспорт		
12	Поведение в обществе	Составление заданий для обучающихся группы	Подготовленные письменные задания
13	Общение на работе и дома		
14	Повторение		
15	Кино	Составление заданий для обучающихся группы	Подготовленные письменные задания
16	Образование в современном мире	Подбор текстового и иллюстративного материала по теме	Устная презентация
17	Дом, в котором я живу		
18	Моя работа		
19	Магазины и покупки		
20	Цифровизация		
21	Кумиры и знаменитости	Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала	Комплект заданий по каждой теме курса. Подготовленные задания.

5.3. Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины.
 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л1.1	Валиахметова Э.К.	Английский язык. Устная и письменная речь: учебное Пособие http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272487	Уфа: Уфимский государственный университет экономики и сервиса, 2013,

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л2.1	Christina Latham-Koeing	English File Pre-intermediate Student's Book (4 th edition)www.frenglish.ru	Oxford University Press 2018-2020
Л2.2	Christina Latham-Koeing	English File Intermediate Student's Book(4 th edition)www.frenglish.ru	Oxford University Press 2018-2020
Л2.3	Э.С. Дудорова	Практический курс английского языка: лексико-грамматические упражнения: учебное пособие http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461807	Санкт-Петербург: КАРО, 1015

6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
- GIMP
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month).
- Microsoft Windows 10 Education
- XnView
- Архиватор 7-Zip

6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- Базы данных Springer eBooks

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых консультаций, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Меловая доска-1шт., Комплект учебной мебели
7.2	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный. Оснащенность: ПК-4шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, Письменный стол-4 шт., Парта-2 шт.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические рекомендации для обучающихся и преподавателей по организации изучения дисциплины
 Методические рекомендации для обучающихся
 Данный курс является первым этапом в освоении дисциплины «Практика устной и письменной речи» в языковом вузе. Он ставит своей целью формирование у обучающихся компетенций, направленных на развитие способности обучающихся общаться на английском языке в пределах, обозначенных учебным планом. Цель и задачи курса раскрываются и конкретизируются в рабочей программе.
 Работа над грамматическим аспектом речи включает ознакомление с правилом и контроль его понимания. Этот материал прорабатывается самостоятельно с последующим обсуждением на практическом занятии. На этапе закрепления грамматического материала обучающиеся выполняют упражнения подстановочного и вопросно-ответного характера, упражнения на трансформацию, другие одноязычные упражнения, имеющие коммуникативный характер. Большинство упражнений выполняется в письменной форме.
 Важную роль играют упражнения, направленные на дальнейшее закрепление и автоматизацию навыков грамматически правильной речи: дополнение предложений, работа над синонимичными грамматическими явлениями, образование предложений по определённым образцам, обратный перевод, пересказ текстов, составление ситуаций. Задания для самостоятельной работы имеют в большинстве своём творческий и коммуникативный характер и служат для проверки навыков грамматически правильной устной и письменной речи.
 Методические рекомендации для преподавателей

В основу курса положен принцип взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности (чтения, аудирования, говорения и письма). В области обучения аудированию большая значимость придается коммуникативному аудированию, при котором слушающий ясно представляет себе цель предстоящей деятельности и избирает стратегии, адекватные конкретной задаче аудирования. В процессе аудирования текстов обучающиеся развивают такие навыки и умения, как умение анализировать, сравнивать, сопоставлять, аргументировать, суммировать информацию, определять отношение разных людей к одним и тем же событиям, явлениям, фактам.

Чтение на 1 курсе носит ознакомительный характер, т.е. представляет собой познающее чтение, при котором предметом внимания читающего становится все речевое произведение (рассказ, книга) без установки на получение определенной информации. В данном случае основная коммуникативная задача заключается в том, чтобы при прочтении извлечь содержащуюся в тексте основную информацию. При этом внимание к языковым составляющим текста, элементы анализа исключаются. В качестве дополнительной ставится задача отработать приобретенные грамматические навыки посредством пересказа с трансформацией прямой речи в косвенную в прошедшем времени с использованием правила согласования времен. Присутствуют также некоторые элементы поискового чтения, направленного на нахождение в прочитанном материале изученных фонетических явлений и примеров реализации изучаемых правил чтения.

В области обучения чтению на 2 курсе большая значимость придается коммуникативному (зрелому) чтению, при котором слушающий ясно представляет себе цель предстоящей деятельности и избирает стратегии, адекватные конкретной задаче. Следует уделять внимание тренировке в скорости чтения: свободному чтению вслух и быстрому чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря.

Обучение говорению на 1 курсе носит в большей степени имитативный нежели продуктивный характер и осуществляется с использованием диалога-образца, на основе пошагового составления диалога и посредством создания ситуаций общения. Работа с диалогом образцом ориентирована на овладение обучаемыми образцовыми высказываниями на иностранном языке, тренировку коммуникативного взаимодействия, оперирование языковым материалом в диалогической речи, выполнение различных трансформаций с текстом диалога, а также формирование навыков и умений составления диалога по образцу. Большое внимание уделяется форме говорения, целью которой является речевое взаимодействие двух говорящих, широкому использованию разнообразных функционально-коммуникативных типов высказываний (речевых клише). В плане монологического общения обучающиеся должны уметь решать комплексные коммуникативные задачи – сообщать и описывать, рассказывать и характеризовать, высказывать свое отношение к прочитанному и др. В ходе работы над говорением идет отработка основных интонационных образцов английского языка.

По сравнению с 1 курсом, овладение говорением на 2 курсе носит в большей степени продуктивный характер. Большое внимание уделяется форме говорения, целью которой является речевое взаимодействие двух или более говорящих, широкому использованию разнообразных функционально-коммуникативных типов высказываний (речевых клише) в ходе диалога или полилога. В плане монологического общения обучающиеся должны уметь решать комплексные коммуникативные задачи – сообщать и описывать, рассказывать и характеризовать, высказывать свое отношение к прочитанному и др.

Обучение письму и письменной речи предполагает овладение орфографией и выполнение языковых упражнений в письменной форме, с одной стороны, а с другой стороны, ориентировано на написание письма личного характера (объемом 200 слов), отвечающего правилам построения данного типа письменного высказывания. В процессе выполнения упражнений, направленных на развитие навыка письма, обучающиеся осваивают нормы оформления письменного текста, соответствующего ситуации учебного общения. Обучение письменной речи на 2 курсе осуществляется по 3-х этапной схеме: pre-, while-, post- writing и ориентировано на написание небольших письменных сообщений (объемом в 1 абзац), относящихся к разным типам текстовой организации (2 курс). В процессе выполнения упражнений, направленных на развитие навыка письма, обучающиеся осваивают нормы оформления письменного текста, соответствующего ситуации учебного общения.

Особое значение приобретает формирование навыков самостоятельной работы обучающихся как неотъемлемой части образовательного процесса в ВУЗе. Отличительной особенностью данного курса является подготовка и реализация творческих заданий, в ходе выполнения которых обучающиеся собирают определенную информацию по предложенной теме, анализируют и обобщают полученные данные, а затем информируют других участников о полученных сведениях. Такого вида работа отражает современную тенденцию в образовании – ориентацию на деятельностный подход в обучении, позволяющий обучающимся творчески мыслить, самостоятельно планировать свои действия в ситуации общения, приближенной к реальной, прогнозировать возможные варианты решения задач, выбирать способы и средства их реализации. По завершении работы над каждой грамматической темой рекомендуется проводить срезовые контрольные работы.

Особенность данного курса состоит в том, что формирование речевых навыков осуществляется параллельно с формированием профессиональных компетенций. На практике это реализуется в готовности и способности находить общее и культуроспецифическое в моделях развития стран изучаемого и родного языков; находить, сравнивать и обобщать культуроведческую информацию, получаемую из разных источников; строить речевое взаимодействие в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в той или иной культуре, с учетом специфической речевой ситуации.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Практика устной и письменной речи»

Курс 1 Семестр 2

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Наименование раздела: «Я и моя жизнь»			
Текущий контроль по разделу:		10	16
1	Аудиторная работа	6	10
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	8
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	6
Контрольное мероприятие по разделу		3	8
Промежуточный контроль		18	32
Наименование раздела: «Люди, которые меня окружают»			
Текущий контроль по разделу:		10	16
1	Аудиторная работа	6	10
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	8
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	6
Контрольное мероприятие по разделу		3	8
Промежуточный контроль		18	32
Наименование раздела: «Учеба и свободное время»			
Текущий контроль по разделу:		12	18
1	Аудиторная работа	8	12
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	6
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	8
Контрольное мероприятие по разделу		3	10
Промежуточный контроль		20	36
Промежуточная аттестация			
Итого:		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Я и моя жизнь»		
1	<p>Аудиторная работа</p> <p>1. Составление диалога по заданной речевой ситуации <u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания; <u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2. Монологическое высказывание <u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении,</p>	<p>Взаимоотношения</p> <p>Образовательные результаты: Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления. Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели.</p>

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
 Рабочая программа дисциплины «Практика устной и письменной речи»

		<p><u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p> <p><u>3.Лексические тесты: 3 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов</p>	<p>Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	<p>1.Аудирование <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, 5 баллов – более 90% правильных ответов</p> <p>2.Перевод текста <u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста, <u>5 баллов</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен</p>	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	<p>1. Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала <u>3 балла</u> – составление 2 упражнений</p>	
Контрольное мероприятие по разделу		<p>1. Составление диалога по заданной речевой ситуации <u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания; <u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики); <u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко; <u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц)</p> <p>2. Лексический тест <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов</p>	<p>Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке. Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке. Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)		18-32	
Текущий контроль по разделу «Люди, которые меня окружают»			
1	Аудиторная работа	1. Составление диалога по заданной речевой ситуации	Люди, которые меня окружают

		<p><u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания;</p> <p><u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2.Монологическое высказывание</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении,</p> <p><u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p> <p>3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов</p>	<p>Спорт Повседневные занятия</p> <p>Образовательные результаты: Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления. Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели. Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	<p>1.Выполнение информационных и прикладных проектов: подбор текстового материала по теме с использованием различных Интернет-ресурсов, анализ материала, редактирование и оформление материала. Количество баллов на данный вид работы <u>не</u> предусмотрено</p> <p>2.Аудирование</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, 6 баллов – более 90% правильных ответов</p> <p>2. Перевод текста</p> <p><u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста,</p> <p><u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен</p>	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	<p>1.Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала</p> <p><u>3 балла</u> – составление 2 заданий.</p>	
	Контрольное мероприятие по разделу	<p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания;</p> <p><u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики;</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко;</p>	<p>Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке. Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.</p>

		<p><u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц)</p> <p>2.Лексический тест</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов</p>	<p>Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)		18-32	
Текущий контроль по разделу «Учеба и свободное время»			
1	Аудиторная работа	<p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания;</p> <p><u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2.Монологическое высказывание</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении,</p> <p><u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p> <p>3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов</p>	<p>Учеба Свободное время Успех достижения</p> <p>Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке.</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	<p>1.Аудирование</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>6 баллов</u> – более 90% правильных ответов</p> <p>2. Перевод текста</p> <p><u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста,</p> <p><u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен</p>	<p>Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.</p>
3	Самостоятельная работа (на выбор)	<p>Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала</p> <p><u>3 балла</u> – составление 2 заданий.</p>	<p>Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке. Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
	Контрольное мероприятие по разделу	<p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур</p>	<p>Образовательные результаты: Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления.</p>

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
 Рабочая программа дисциплины «Практика устной и письменной речи»

	<p>и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания; <u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики; <u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко; <u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц) 2.Лексический тест <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов</p>	<p>Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели. Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)	18-32	
Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	

Курс 2 Семестр 3

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Наименование раздела: «Мир вокруг»			
Текущий контроль по разделу:		10	16
1	Аудиторная работа	6	10
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	8
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	6
Контрольное мероприятие по разделу		3	8
Промежуточный контроль		18	32
Наименование раздела: «Деньги и транспорт»			
Текущий контроль по разделу:		10	16
1	Аудиторная работа	6	10
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	8
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	6
Контрольное мероприятие по разделу		3	8
Промежуточный контроль		18	32
Наименование раздела: «Поведение в обществе»			
Текущий контроль по разделу:		12	18
1	Аудиторная работа	8	12
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	6
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	8
Контрольное мероприятие по разделу		3	10
Промежуточный контроль		20	36
Промежуточная аттестация			
Итого:		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Мир вокруг»		
1	<p>Аудиторная работа</p> <p>1. Составление диалога по заданной речевой ситуации <u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания; <u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2. Монологическое высказывание <u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении, <u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p>	<p>Еда Семья</p> <p>Образовательные результаты: Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления. Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели. Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.</p>

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
 Рабочая программа дисциплины «Практика устной и письменной речи»

		3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов	
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	1.Аудирование <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, 6 баллов – более 90% правильных ответов 3.Перевод текста <u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста, <u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала <u>3 балла</u> – составление 2 заданий	
Контрольное мероприятие по разделу		1.Составление диалога по заданной речевой ситуации <u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания; <u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики; <u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко; <u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц) 2.Лексический тест <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов	Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке. Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке. Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.
Промежуточный контроль (количество баллов)		18-32	
Текущий контроль по разделу « Деньги и транспорт»			
1	Аудиторная работа	1.Составление диалога по заданной речевой ситуации	Деньги

		<p><u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания;</p> <p><u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2.Монологическое высказывание</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении,</p> <p><u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p> <p>3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов</p>	<p>Транспорт</p> <p>Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке. Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке. Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
2	<p>Самостоятельная работа (обязательные формы)</p>	<p>1.Выполнение информационных и прикладных проектов: подбор текстового материала по теме с использованием различных Интернет-ресурсов, анализ материала, редактирование и оформление материала. Количество баллов на данный вид работы <u>не</u> предусмотрено</p> <p>2.Аудирование</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, 6 баллов – более 90% правильных ответов</p> <p>3.Перевод текста</p> <p><u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста,</p> <p><u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен</p>	
3	<p>Самостоятельная работа (на выбор)</p>	<p>Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала</p> <p><u>3 балла</u> – составление 2 заданий.</p>	
Контрольное мероприятие по разделу		<p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания;</p> <p><u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики;</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование</p>	<p>Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке. Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.</p>

	<p>лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко;</p> <p><u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц)</p> <p>2.Лексический тест</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов</p>	<p>Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)	18-32	
Текущий контроль по разделу «Поведение в обществе»		
1	<p>Аудиторная работа</p> <p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания;</p> <p><u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2.Монологическое высказывание</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении,</p> <p><u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p> <p>3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов</p>	<p>Поведение в обществе</p> <p>Общение на работе и дома</p> <p>Повторение</p> <p>Образовательные результаты:</p> <p>Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке.</p> <p>Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке.</p> <p>Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения.</p> <p>Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
2	<p>Самостоятельная работа (обязательные формы)</p> <p>1.Аудирование</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, 6 баллов – более 90% правильных ответов</p> <p>3.Перевод текста</p> <p><u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста,</p> <p><u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен</p>	
3	<p>Самостоятельная работа (на выбор)</p> <p>Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала</p> <p><u>3 балла</u> – составление 2 заданий.</p>	
Контрольное мероприятие по разделу	<p>Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно</p>	<p>Образовательные результаты:</p> <p>Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления.</p>

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
 Рабочая программа дисциплины «Практика устной и письменной речи»

	<p>используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания; <u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики; <u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко; <u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц) 2.Лексический тест <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов</p>	<p>Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели. Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)	18-36	
Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	

Курс 2 Семестр 4

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Наименование раздела: «Повседневная жизнь»			
Текущий контроль по разделу:		10	16
1	Аудиторная работа	6	10
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	8
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	6
Контрольное мероприятие по разделу		3	8
Промежуточный контроль		18	32
Наименование раздела: «Образование и работа»			
Текущий контроль по разделу:		10	16
1	Аудиторная работа	6	10
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	8
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	6
Контрольное мероприятие по разделу		3	8
Промежуточный контроль		18	32
Наименование раздела: «Цифровизация и общество»			
Текущий контроль по разделу:		12	18
1	Аудиторная работа	8	12
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	6
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	5	8
Контрольное мероприятие по разделу		3	10
Промежуточный контроль		20	36
Промежуточная аттестация			
Итого:		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Повседневная жизнь»		
1	<p>Аудиторная работа</p> <p>1. Составление диалога по заданной речевой ситуации <u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания; <u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2. Монологическое высказывание <u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении, <u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p>	<p>Кино</p> <p>Образовательные результаты: Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления. Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели.</p>

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
 Рабочая программа дисциплины «Практика устной и письменной речи»

		3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов	Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	1.Аудирование <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>6 баллов</u> – более 90% правильных ответов 3.Перевод текста <u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста, <u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала <u>3 балла</u> – составление 2 заданий.	
Контрольное мероприятие по разделу		1.Составление диалога по заданной речевой ситуации <u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания; <u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики); <u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко; <u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц) 2.Лексический тест <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов	Образовательные результаты: Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления. Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели. Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.
Промежуточный контроль (количество баллов)			
Текущий контроль по разделу «Образование и работа»			
1	Аудиторная работа	1.Составление диалога по заданной речевой ситуации <u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания;	Образование в современном мире Дом, в котором я живу Моя работа Магазины и покупки

		<p><u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2.Монологическое высказывание</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении,</p> <p><u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p> <p>3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов</p>	<p>Образовательные результаты:</p> <p>Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке.</p> <p>Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке.</p> <p>Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения.</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	<p>1.Аудирование</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, 6 баллов – более 90% правильных ответов</p> <p>3.Перевод текста</p> <p><u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста,</p> <p><u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен</p>	<p>Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
3	Самостоятельная работа (на выбор)	<p>Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала</p> <p><u>3 баллов</u> – составление 2 заданий.</p>	<p>Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
	Контрольное мероприятие по разделу	<p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания;</p> <p><u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики);</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко;</p>	<p>Образовательные результаты:</p> <p>Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления.</p> <p>Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели.</p> <p>Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.</p>

		<p><u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц)</p> <p>2.Лексический тест</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов</p>	
Промежуточный контроль (количество баллов)		18-32	
Текущий контроль по разделу «Цифровизация и общество»			
1	Аудиторная работа	<p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>3 балла</u> – содержание диалога соответствует ситуации, затронуты все аспекты ситуации, но не все аспекты раскрыты полностью; правильно, но в недостаточном количестве (менее 15 единиц) использованы новые лексические единицы, речевые формулы, имеются погрешности в интонационном и грамматическом оформлении высказывания;</p> <p><u>5 баллов</u> – содержание диалога соответствует ситуации, правильно использовано большое количество изученных лексических единиц и речевых формул, диалог интонационно и грамматически правильно оформлен.</p> <p>2.Монологическое высказывание</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание соответствует теме, есть нарушения в логике построения, используется новая лексика, имеются погрешности в грамматическом и интонационном оформлении,</p> <p><u>5 баллов</u> - высказывание соответствует теме, логично построено, широко используется новая лексика, грамматически и интонационно правильно оформлено.</p> <p>3.Лексические тесты: <u>3 балла</u> – более 70% правильных ответов; <u>6 баллов</u> - более 90% правильных ответов</p>	<p>Цифровизация Кумиры и знаменитости</p> <p>Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке. Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке. Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	<p>1.Аудирование</p> <p><u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>6 баллов</u> – более 90% правильных ответов</p> <p>3.Перевод текста</p> <p><u>2 балла</u> – перевод текста в целом адекватен, но присутствует ряд стилистических ошибок и/или отдельные редкие случаи искажения смысла оригинального текста,</p> <p><u>4 балла</u> – грамотный перевод текста, допускаются незначительные стилистические погрешности, смысл оригинального текста не искажен</p>	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	<p>Составление заданий для обучающихся группы на закрепление пройденного материала</p> <p><u>3 балла</u> – составление 2 заданий.</p>	
Контрольное мероприятие по разделу		<p>1.Составление диалога по заданной речевой ситуации</p> <p><u>1 балл</u> – предпринята попытка создать высказывание, в содержательном отношении соответствующее заданной ситуации, но высказывание является неразвернутым и недетализированным, не соответствует</p>	<p>Образовательные результаты: Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом</p>

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
 Рабочая программа дисциплины «Практика устной и письменной речи»

	<p>требованиям по объему (менее 3 минут звучания), коммуникативная установка не выполнена полностью, отмечаются ошибки, затрудняющие коммуникацию, количество и разнообразие грамматических структур и форм ограничено, запас слов ограничен, недостаточно используется активная лексика по теме, скорость речи снижена, допускаются ошибки в интонационном и артикуляционном оформлении высказывания;</p> <p><u>2 балла</u> – в содержательном отношении высказывание в целом соответствует заданной ситуации, но недостаточно развернуто, детализировано и не в полной мере соответствует требованиям по объему, речевое взаимодействие с партнером затруднено (отмечаются отдельные ошибки в использовании коммуникативных структур, неправильное понимание исходных реплик партнера, отмечается значительное число грамматических ошибок, используется мало активной лексики);</p> <p><u>3 балла</u> – высказывание в целом соответствует заданной ситуации и является развернутым, но недостаточно полно и детализировано, присутствуют небольшие неточности в содержательном отношении, речевое взаимодействие с партнером достаточно успешно, грамматическое оформление высказывания в целом правильно, хотя и допускаются незначительные ошибки, использование лексики соответствует нормам устной речи, хотя и допускаются незначительные ошибки, активная лексика используется достаточно широко;</p> <p><u>4 балла</u> – полное тематическое соответствие высказывания заданной ситуации, развернутое высказывание, успешная реализация коммуникативных намерений, свободное взаимодействие с собеседником, широкое использование коммуникативных структур, правильное использование широкого круга грамматических структур и форм, богатый запас слов, использование активной лексики в соответствии с заданными требованиями (не менее 15 единиц)</p> <p>2.Лексический тест <u>2 балла</u> – более 70% правильных ответов, <u>3 балла</u> – более 80% правильных ответов, <u>4 балла</u> – более 90% правильных ответов</p>	<p>специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке.</p> <p>Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке.</p> <p>Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения.</p> <p>Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.</p> <p>Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)	18-36	
Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	